FINANCIJSKA AGENCIJA
RC SPLIT
1
23 -10- 2026
PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE
KLASA 034-01/26-10/18
UR. BROJ 118-08-5012-26-682

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

Mažuranićevo šetalište 24b,S|

(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud Trgovački sud u Splitu

Poslovni broj spisa **St-431/2026-20**

PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv
TURKALJ TRADE d.o.o. za proizvodnju i promet neprehrambenih proizvoda

OIB **03245993786**

Adresa / sjedište
Ulica Plitvička 42, 47240 Slunj

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv
Studenac d.o.o.

OIB **02023029348**

Adresa / sjedište
Četvrt Ribnjaka 17, Omiš

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)
Ugovor o zakupu poslovnog prostora

Iznos dospjele tražbine **4.968,79** (EUR)

Glavnica **4.968,79** (EUR)

Kamate **0,00** (EUR)

Iznos tražbine koja dospijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka
0,00 (EUR)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)
Račun u prilogu broj 12/2025 od 05.12.2025.

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA ☒ NE ☐ za iznos **4.968,79** (EUR)

Naziv ovršne isprave
OV-2257/2022

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine (EUR)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje
ODRIČEM ☒ NE ODRIČEM ☐

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM ☐ NE PRISTAJEM ☐

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM ☐ NE PRISTAJEM ☐

Mjesto i datum
SLUNJ, 21.10.2026.

Potpis vjerovnika

TURKALJ TRADE
d.o.o. za proizvodnju i promet prehrambenih proizvoda
Slunj, Plitvička 42

TURKALJ TRADE d.o.o.

Poduzeće za proizvodnju i promet prehrambenih proizvoda
47240 SLUNJ Plitvička 42
Tel 047/777-530
OIB 03245993786
Žiro račun HR3424000081190034687 Karlovačka Banka

STUDENAC doo

RIBNJAK 17

21310 OMIŠ

Datum	04.12.2025
Način plaćanja	transakcijski račun
Skladište	1
Narudžba	
Naručeno	
Broj ugovora	
Otpremnica	12/2025
Otpremljeno	04.12.2025

RAČUN 12/1/1

POREZNI BROJ KUPCA : 081168181
OIB KUPCA : 02023029348

Mjesto i vrijeme izdavanja : , 04.12.2025 u 14:17
Šifra i ime operatera : 01 MT

Veza dokument 25-00012

Rbr	Šifra	Naziv	Jmj	Količina	PDV	Rabat	Cijena	Cijena s rab.	Iznos
1	0000000000106	ZAKUP POSL, PROSTORA -STARA PEKARA	kom	1,00	25%	0,00%	1.084,00	1.084,00	1.084,00
2	0000000000112	ZAKUP POSL PROSTORA- SELISTE 8C	kom	1,00	25%	0,00%	2.891,03	2.891,03	2.891,03

Ukupno	Popust	Rabat	Osn. za PDV	PDV 25%	Sveukupno	Već plaćeno	Za platiti
3.975,03	0,00	0,00	3.975,03	993,76	4.968,79	0,00	4.968,79

SLOVIMA: četiritisućedevetstotinašezdesetosam Eur i sedamdesetdevet Ct

Datum DVO : **04.12.2025** Rok plaćanja : **0** dana Dospijeva : **04.12.2025**

Molimo da se prilikom plaćanja pozovete na broj računa.

Najam poslovnog prostora za mj 12

Račun je pravovaljan bez pečata i potpisa.

PRIMIO

TURKALJ TRADE
d.o.o. za proizvodnju i promet
prehrambenih proizvoda
Slunj, Plitvička 42

DIREKTOR:

TURKALJ TRADE D.O.O

PODUZEĆE ZA PROIZV.I PROMET PREHR.PROIZVODA
OIB: 3736903

PLITVIČKA 42, 47240 SLUNJ, IBAN: HR3124000081190034687

☎ 047/777-530, Fax. 047/777-530

STUDENAC doo
Knjigovodstvo i financije
Služba saldakonti kupaca i dobavljača
RIBNJAK 17
21310 OMIŠ

Vaš OIB: 02023029348
Nadnevak: 07.10.2026

PREDMET: IZVOD OTVORENIH STAVKI

za neplaćene račune na dan 01.01.2026 , a dospijelih do 04.12.2025 prema sljedećoj specifikaciji:

Dokument:	Datum:	DVO:	Dospijeće:	Duguje:	Potražuje:	Saldo:
PS	01.01.2026	01.01.2026	04.12.2025	4.968,80 79	0,00	4.968,80 79
		Ukupno:		4.968,80 79	0,00	4.968,80 79

Molimo Vas da nam za nespecifirane uplate pošaljete specifikaciju te potvrdite IOS u zakonskom roku.
U suprotnom smatrati ćemo da se slažete s navedenim stanjem.

Pošiljalac izvadka

TURKALJ TRADE d.o.o. za proizvodnju i promet prehrambenih proizvoda Slunj, Plitvička 42

47240 SLUNJ 07.10.2026

Potvrđujem usklađenost IOS-a

Mjesto i datum

NAPOMENA: Osporavamo prikazano stanje u cijelosti-djelomično, a svotu od _____ kn iz sljedećih razloga (prilog specifikacija)

Potpis ovlaštene osobe

TURKALJ TRADE d.o.o., with registered seat in Slunj, Ulica Plitvička 42, OIB: 03245993786, represented by Mile Turkalj, OIB: 45184257894 (the "**Landlord**")	**TURKALJ TRADE d.o.o.,** sa sjedištem u Slunju, Ulica Plitvička 42, OIB: 03245993786, zastupan po direktoru Mili Turkalju, OIB: 45184257894 ("**Zakupodavac**")
and	i
STUDENAC d.o.o., with registered seat in Omiš, Četvrt Ribnjak 17, registered in the Commercial Court Registry in Split, Company Registration Number /MBS/: 081168181, Personal Identification Number /OIB/: 02023029348 represented by Michał Wojciech Sańczuk as the President of the Management Board and Filip Bilanović as a Board Member both represented by their attorney Ivana Ljubičić (the "**Tenant**"),	**STUDENAC d.o.o.,** sa sjedištem u Omišu, Četvrt Ribnjak 17, upisan u sudski registar Trgovačkog suda u Splitu pod brojem (MBS): 081168181, OIB: 02023029348, koje zastupa Michał Wojciech Sańczuk kao Predsjednik Uprave i Filip Bilanović kao član Uprave, oboje zastupani po punomoćniku Ivani Ljubičić, ("**Zakupnik**")
(The Landlord and the Tenant, hereinafter collectively referred to as the "**Parties**" and individually referred to as the "**Party**")	(Zakupodavac i Zakupnik dalje u tekstu zajedno oslovljeni kao "**Ugovorne strane**", te pojedinačno kao "**Ugovorna strana**")
on 31th May 2022 concluded the following	sklopili su dana 31. svibnja 2022. godine sljedeći
AGREEMENT ON BUSINESS PREMISES LEASE (the "**Agreement**")	**UGOVOR O ZAKUPU POSLOVNOG PROSTORA** ("**Ugovor**")
Lease subject matter **Article 1** 1.1 Pursuant to this Agreement, the Landlord leases to the Tenant, and the Tenant takes into lease business premises in Slunj, Trg dr. Franje Tuđmana 2A. The business premises has a total area of 100 square metres, located in the real property registered in the Land Registry Folio no. 2569 land plot no. 18/12, Cadastral Municipality Slunj 1 (the "**Premises**") pursuant to the layout which is an integral part of this Agreement.	**Predmet zakupa** **Članak 1.** 1.1 Temeljem ovog Ugovora Zakupodavac predaje u zakup Zakupniku, te Zakupnik uzima u zakup poslovni prostor na adresi Slunj, Trg dr. Franje Tuđmana 2A. Predmetni prostor ukupne je površine 100 m2, nalazi na nekretnini upisanoj u zemljišnoknjižnom ulošku br. 2569, zemljišnoknjižne čestice br. 18/2, katastraska općina Slunj 1 ("**Prostor**") a sve sukladno tlocrtu koji je sastavni dio ovog ugovora.
1.2 The Landlord claims to be the owner and possessor of the Premises.	1.2 Zakupodavac izjavljuje da je vlasnik i posjednik Prostora.

1.3 The Landlord guarantees to the Tenant free access to the building in which the Premises are located and to the mere Premises, inter alia for delivery of goods by trucks / lorries, with undisturbed and free right to use the Premises, as well as the common parts and devices of the building, all in accordance with the provisions of this Agreement.	1.3 Zakupodavac izjavljuje i jamči Zakupniku slobodan pristup zgradi u kojoj je smješten Prostor i samom Prostoru, između ostalog za potrebe isporuke robe dostavnim vozilima, sa nesmetanim i slobodnim pravom korištenja Prostora, kao i zajedničkih dijelova i uređaja zgrade, a sve u skladu sa odredbama ovog Ugovora.
The purpose of the lease **Article 2** 2.1 The Parties hereto agree that the Premises shall be used exclusively for the Tenant's registered business activity. 2.2 The Landlord claims that the Premises are in a condition required for such a purpose. 2.3 The Tenant is obliged to use the Premises considerably, with due care.	**Svrha zakupa** **Članak 2.** 2.1 Stranke ovim suglasno utvrđuju da se Prostor koristi kao skladište. 2.2 Zakupodavac izjavljuje da je Prostor u stanju potrebnom za takvu svrhu. 2.3 Zakupnik je obvezatan koristiti Prostor kao dobar gospodarstvenik, sa dužnom pažnjom.
Lease Term and Hand-over of the Premises **Article 3** 3.1 This Agreement is concluded for a definite period of 5 (five) years, starting from the handover of the Premises. The Premises shall be handed over to the Tenant 14 days after this Agreement is signed, at the latest 01.06.2022.g. 3.2 After the expiry of the (five) years from paragraph 3.1 above the Landlord has the obligation to offer firstly to the Tenant to lease the Premises for further agreed period of time, under the same conditions under which the Landlord would lease the Premises to a third party and on a then prevailing market price.	**Trajanje zakupa i primopredaja Prostora** **Članak 3.** 3.1 Ovaj Ugovor se sklapa na određeno vrijeme od 5 (pet) godine, a koje počinje trenutkom primopredaje Prostora. Prostor će se predati Zakupniku na dan 01.06.2022.g. 3.2 Nakon isteka 5 (pet) godina iz stavka 3.1, Zakupodavac ima obvezu prvo ponuditi Zakupniku zakup Prostora za sljedeće ugovoreno vremensko razdoblje, pod istim uvjetima pod kojima bi Zakupodavac dao u zakup Prostor trećoj osobi i po tadašnjoj tržišnoj cijeni. 3.3 Zakupodavac se obvezuje predati Prostor sa svim stvarima i opremom koja se nalazi u Prostoru u trenutku

3.3 The Landlord undertakes to hand over the Premises with all the items and equipment which is located in the Premises at the moment the Premises are handed over. The Parties will sign the Handover Record as shown in Addendum 1.	predaje Prostora Kao potvrdu primopredaje, Ugovorne strane će potpisati Zapisnik o primopredaji koji će biti u obliku kako je navedeno u Prilogu 1.
Rent **Article 4**	Zakupnina Članak 4.
4.1 The Parties agree that the total monthly rent for the Premises is EUR 1.000,00, plus VAT, payable in HRK pursuant to the middle exchange rate of the Croatian National Bank on payment date. The Tenant shall pay the rent to the following account: HR3124000081190034687. The payment obligation starts once the Premises are handed over.	4.1 Ugovorne strane utvrđuju da ukupna mjesečna zakupnina za Prostor iznosi 1.000,00 eura, uvećano za PDV, plaćeno u kunskoj protuvrijednosti prema srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja. Zakupnik će uplatiti zakupninu na sljedeći račun Zakupodavca: HR3124000081190034687.. Obveza plaćanja zakupnine počinje teći s danom primopredaje poslovnog prostora.
4.2 The rent shall be paid until the last day of a month for a curent month.	4.2 Zakupnik se obvezuje Zakupodavcu platiti iznos dogovorene zakupnine sa zadnjim danom isteka mjeseca za tekući obračunski mjesec.
4.3 The Parties agree that the rent shall be indexed pursuant to the Annual Harmonized Index of Consumer Prices (HICP) published in the Statistical Report of the European Union. The aforementioned indexation shall be implemented in a way that the new rent shall be valid starting from the 01 January the following year. The first indexation shall be implemented on 01 January 2024 and the following ones on 01 January 2026.	4.3 Ugovorne strane izričito ugovaraju da će se zakupnina indeksirat na temelju godišnjeg harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena (HICP) koji se objavljuje u Statističkom izvješću Europske unije. Navedena indeksacija se primjenjuje na način da novoutvrđena cijena zakupa vrijedi od 1. (prvi) siječnja naredne godine. Prvi obračun indeksacije će se primjeniti 1.1.2024 i drugi put 1.1.2026.
4.4 Once the Agreement is signed the Tenant undertakes to issue and hand over to the Landlord one promissory	4.4 Prilikom potpisa ovog Ugovora, a kao sredstvo osiguranja plaćanja zakupnine, Zakupnik se obvezuje izdati i predati Zakupodavcu jednu zadužnicu na iznos od 125.000,00 (stodvadesetpettisuća)

note in the amount of HRK 125,000.00 to ensure rent payment. The Landlord commits to remind the Tenant to settle the due rent within 15 days after receiving a written warning and before collecting on the promissory note.	kuna. Prije eventualnog puštanja zadužnice na naplatu, Zakupodavac se obvezuje pisanim putem pozvati Zakupnika na podmirenje dospjelih obveza u roku od 15 (petnaest) dana od dana dostave opomene.
Expenses **Article 5**	**Troškovi** **Članak 5.**
5.1 The Tenant shall pay the utility costs related to the Premises, such as water and electricity consumption, service charges, water management fees, garbage disposal, monumnet annuity, Internet and telephone from the day the Premises are handed over. If the Landlord does not settle the expenses until the hand-over day the Tenant is entitled to pay those expenses and make offsetting with the rent.	5.1 Zakupnik snosi režijske troškove vezano za Prostor kao što su potrošnja vode, električne energije, komunalne i vodne naknade, odvoza smeća, spomeničke rente, trošak interneta i telefona od dana primopredaje posjeda nad Prostorom. Ukoliko Zakupodavac ne podmiri sve režijske troškove do dana primopredaje prostora Zakupniku, Zakupnik je ovlašten podmiriti te troškove i napraviti prijeboj sa zakupninom.
5.2 The Tenant shall pay the expenses related to the regular maintenance (Cro. tekuće održavanje) of the Premises (i.e. cleaning, painting, light bulb and socket exchange, air con maintenance) and the Landlord shall pay all the other expenses related to the maintenance of the Premises in a condition necessary for performing the Tenant's activities (water, electrical installations, walls, ceilings, facade). The Landlord shall pay all the expenses (Cro. pričuva) related to the use of common parts and devices of the building in which the Premises are located.	5.2 Zakupnik snosi troškove tekućeg održavanja Prostora (npr. čišćenje, soboslikarski radovi, zamjena žarulja, utičnica, popravci klima uređaja itd.), a Zakupodavac snosi sve ostale troškove potrebne za održavanje Prostora u ispravnom stanju potrebnom za obavljanje Zakupnikovih djelatnosti (npr. vodovodne, elektro i toplinske instalacije, zidovi, stropovi, fasada i sl.) Zakupodavac je dužan plaćati sve troškove vezano za korištenje zajedničkih dijelova i uređaja i obavljanja zajedničkih usluga u zgradi u kojoj je smješten Prostor.
Fit-out works **Article 6**	**Radovi na opremanju** **Članak 6.**
6.1 The Parties agree that during the Lease Term the Tenant shall be free to perform any fit-out works on the Premises considered necessary for improvement of the Tenant's business activities. Such works do not require Landlord's consent	6.1 Ugovorne strane su suglasne da će Zakupnik imati pravo izvesti bilo kakve zahvate na opremanju Prostora koje bude smatrao potrebnima radi unaprjeđenja svojeg poslovanja pri čemu za takve radove nije potrebna

if those works do not affect the statics of the building.	suglasnost Zakupodavca a da pritom radovi ne zadiru u statiku prostora.
6.2 The Tenant is entitled to submit a request directly to the competent authorities and all the necessary documents required for obtaining construction permit, minimum technical requirements or other necessary permits for the Premises and for performing trade activities. The Landlord is obliged to give all the necessary documents, plans, permits etc. to the Tenant to enable the Tenant to obtain all the necessary permits.	6.2 Zakupnik ima pravo, izravno, nadležnim vlastima podnijeti zahtjev i sve potrebne dokumente neophodne za ishođenje građevinske dozvole, minimalnih tehničkih uvjeta ili druge potrebne dozvole za Prostor te za obavljanje trgovačke djelatnosti. Zakupodavac je dužan Zakupniku dati svu potrebnu dokumentaciju s kojom raspolaže, planove, dozvole itd. kako bi Zakupnik mogao pribaviti potrebne dozvole.
6.3 If the Landlord terminates this Agreement prior to its expiration, due to the reasons not attributable to the Tenant, the Landlord is obliged to fully compensate the Tenant for all the investments and fit out works on the Premises.	6.3 Ako Zakupodavac otkaže ovaj Ugovor prije isteka trajanja, zbog razloga koji ne potpadaju pod krivnju Zakupnika, dužan je Zakupniku u potpunosti nadoknaditi sva ulaganja i zahvate na opremanju Prostora.
Sublease **Article 7**	**Podzakup** **Članak 7.**
7.1 The Tenant is not entitled to sublease the Premises or their part without prior Landlord's written consent.	7.1 Zakupnik nije ovlašten dati u zakup Prostor ili dio Prostora bez prethodne pisane suglasnosti Zakupodavca.
Signs, billboards, advertisements and technical devices **Article 8**	**Natpisi, panoi, reklame i tehnički uređaji** **Članak 8.**
8.1 The Landlord gives approval to the Tenant to place signs, billboards or advertisements on the Premises and on the building in which the Premises are located for marketing purposes.	8.1 Zakupodavac daje odobrenje Zakupniku za postavljanje natpisa, plakata i reklama na Prostoru i na zgradi u kojoj je smješten Prostor u marketinške svrhe.
8.2 The Landlord gives approval to the Tenant to place technical devices in/on the Premises and on the building in which the Premises are located (e.g. air conditioning units).	8.2 Zakupodavac daje odobrenje Zakupniku za postavljanje tehničkih uređaja u/na Prostoru i na zgradi u kojoj je smješten Prostor (npr. klima uređaji).
Return of the Premises	**Povrat predmeta zakupa**

Article 9	**Članak 9.**
9.1 Upon Lease termination for whatever reason, the Premises shall be returned to the Landlord free of persons and items, clean and in good condition. Regardless of the above mentioned, the Tenant shall decide whether to return the Premises in the condition they were handed over or in the current condition, taking into account the respective fit-out works from Article 6.	9.1 Nakon prestanka zakupa iz bilo kojeg razloga, Prostor će biti vraćen Zakupodavcu, slobodan od svih osoba i stvari, očišćen i u urednom stanju. Neovisno o tome, Zakupnik će po vlastitoj odluci odlučiti hoće li Prostor vratiti u stanju u kojem ga je primio ili u stanju u kojem se nalazi u trenutku prestanka zakupa, imajući posebno u vidu preinake Prostora sukladno članku 6.
9.2 The Tenant shall not be liable for deterioration of the Premises, devices and equipment due to standard usage.	9.2 Zakupnik ne odgovara za pogoršanje stanja Prostora, uređaja i opreme koje je nastalo zbog redovitog korištenja
Final provisions	**Završne odredbe**
Article 10	**Članak 10.**
10.1 Croatian Act on Leasing and Sale of Business Premises as well as the relevant provisions of the Croatian Obligations Act shall apply to all the issues not regulated by this Agreement.	10.1 Na sva pitanja koja nisu regulirana ovim Ugovorom primjenjivat će se hrvatski Zakon o zakupu i kupoprodaji poslovnog prostora, kao i relevantne odredbe hrvatskog Zakona o obveznim odnosima.
10.2 The Parties agree that they shall settle disputes related to this Agreement amicably, and if they fail to do so, they agree on the competence of the Commercial or Municipal Court in Split.	10.2 Ugovorne strane su suglasne da će eventualne sporove proizašle iz ovog Ugovora rješavati sporazumno, a ukoliko u tom ne uspiju, nadležan je Trgovački ili Općinski sud u Splitu.
10.3 The Contracting Parties hereto agree that Croatian text of this Agreement is prevailing and binding.	10.3 Ugovorne strane su suglasne da je hrvatska verzija tekst ovog Ugovora mjerodavna i obvezujuća.
Article 11	**Članak 11.**
11.1 The Parties agree that this Agreement forms the entire understanding between them and overcomes all prior arrangements, understandings or agreements among the Parties related to the matters from this Agreement.	11.1 Ugovorne strane suglasno utvrđuju da ovaj Ugovor predstavlja cjelokupni ugovor između Ugovornih strana koji zamjenjuje sve prethodne sporazume, dogovore ili ugovore među njima, a u svezi predmeta ovog Ugovora.
11.2 The Parties agree that in case of any change of Landlord's or Tenant's legal	11.2 Ugovorne strane suglasne da u slučaju promjene pravnog subjektiviteta, bilo na

	subjectivity all rights and obligations under this Agreement shall be transferred to their successors.		strani Zakupodavca ili Zakupnika, da sva prava i obveze prelaze na njihove nasljednike.
11.3	The Landlord is obliged to inform the Tenant in writing on any change, including the company name, address, authorized representative, IBAN or other status changes, and if the Tenant suffers damages and/or liabilities to third parties due to the Landlord's negligence the Tenant is authorized to claim the damages and/or liabilities (even upon termination of the Agreement if the damage and/or obligation arose during the Agreement term).	11.3	Zakupodavac se obvezuje izvijestiti pisanim putem Zakupnika o svakoj promjeni, bilo imena društva, adrese, ovlaštenih osoba za zastupanje, IBAN ili drugih statusnih promjena Zakupodavca, te u slučaju da zbog takvog propusta Zakupodavca, Zakupniku nastane šteta i/ili novčana obveza prema trećim osobama, istu štetu i/ili obvezu je Zakupnik ovlašten regeresno potraživati od Zakupodavca (i po prestanku Ugovora ukoliko je šteta i/ili novčana obveza nastala za vrijeme trajanja Ugovora).
11.4	The Parties agree not to use or disclose to third parties (unless this is required for leasing), without a written agreement with the other party, any provision of this Agreement or any other information deemed secret to any of the Contracting Parties unless the law requires so. The provisions of this paragraph will be valid even after the expiration or termination of this Agreement.	11.4	Obje ugovorne strane su suglasne da neće iskoristiti niti otkriti trećim osobama (osim ukoliko se to traži u svrhu izvršenja zakupa), bez pisanog dogovora s drugom stranom, bilo koje odredbe ovog Ugovora ili bilo koje druge podatke koji se smatraju tajnim za bilo koju od Ugovornih strana, osim ako Zakon to zahtijeva. Odredbe ovog stavka bit će na snazi i nakon isteka ili raskida ovog Ugovora.
11.5	The Landlord hereby authorizes the Tenant to request and obtain the registration of the lease right on the real property referred to in item 1.1 of this Agreement with the annotation on lease term duration referred to in item 3.1 and the right to extend the lease term referred to in item 3.2, in the Land Register of Municipal Court Karlovac.	11.5	Zakupodavac ovim Ugovorom ovlašćuje Zakupnika da bez svakog njegovog daljnjeg sudjelovanja i odobrenja, a na temelju ovog Ugovora može zatražiti i ishoditi upis prava zakupa na nekretnini iz točke 1.1. ovog ugovora uz zabilježbu roka zakupa it točke 3.1., uz pravo produljenja roka iz članka 3.2, u zemljišnim knjigama Općinskog suda u Karlovcu.
11.6	Notices to be delivered pursuant to this Agreement are to be delivered by registered mail with a proof of delivery. It is deemed that a notice is given on the date the recipient actually receives such a notice. However, in case a notice is returned to sender for whatever reason, the sender shall send the second notice to the other party by registered mail with a	11.6	Obavijesti koje trebaju biti dostavljene prema ovom Ugovoru će biti dostavljene putem preporučene pošte sa dokazom o dostavi, a obavijest se smatra danom na datum kada primatelj zaista primi takvu obavijest. Međutim, u slučaju da je obavijest iz bilo kojeg razloga vraćena pošiljatelju, pošiljatelj će poslati preporučenom poštom drugu

proof of delivery. It shall be deemed that the notice is given on the date when the second notice is submitted to the post office.	obavijest drugoj ugovornoj strani sa dokazom o dostavi, a obavijest se smatra danom na datum kada je druga obavijest predana poštanskom uredu.
11.7 The Parties expressly agree that this Agreement shall enter into force on day 01.06.2022.g.	11.7 Ugovorne strane izričito utvrđuju da ovaj Ugovor stupa na snagu dana 01.06.2022.g.
In Omiš, 23th May 2022. **TURKALJ TRADE d.o.o.** The Landlord Mile Turkalj **STUDENAC** The Tenant Michał Wojciech Seńczuk attorney in fact Ivana Ljubičić Filip Bilanović attorney in fact Ivana Ljubičić	U Omišu, 23. svibnja, 2022. god **TURKALJ TRADE d.o.o.** Zakupodavac Mile Turkalj **STUDENAC** Zakupnik Michał Wojciech Seńczuk po pun. Ivana Ljubičić Filip Bilanović po pun. Ivana Ljubičić

TURKALJ TRADE d.o.o. za proizvodnju i promet prehrambenih proizvoda SLUNJ

STUDENAC Studenac d.o.o. Cetvrt Ribnjak 17 21310 Omiš

ZADUŽNICA

Dužnik: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: STUDENAC d.o.o.

Sjedište/mjesto i adresa: OMIŠ (GRAD OMIŠ), ČETVRT RIBNJAK 17

OIB: 02023029348

DAJE SUGLASNOST

da se radi naplate tražbine Vjerovnika: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime:

TURKALJ TRADE d.o.o.

Sjedište/mjesto i adresa: SLUNJ (GRAD SLUNJ), PLITVIČKA 42

OIB: 03245993786

u iznosu glavnice od[1]: 125.000,00 (STODVADESETPETTISUĆA EURA)

uvećanom za[2]: ~~ZERO~~ UVEĆANJA

te sa zateznom kamatom po stopi od[3]: 7,49 %

a koja teče od dana dospijeća određenog od strane vjerovnika prilikom podnošenja zadužnice na naplatu, do namirenja, zaplijene svi računi koje ima kod banaka te da se novac s tih računa, u skladu s izjavom sadržanom u ovoj zadužnici, isplaćuje vjerovniku.

Vjerovnik je ovlašten sam odrediti opseg ili vrijeme ispunjenja tražbine prilikom podnošenja zadužnice na naplatu, odnosno u prijedlogu za provedbu ovrhe ili prijedlogu za ovrhu.

Ova zadužnica izdaje se u jednom primjerku i ima učinak rješenja o ovrsi kojim se zapljenjuje tražbina po računu i prenosi na ovrhovoditelja po proteku roka od 60 dana od dana kada je isprava dostavljena Financijskoj agenciji (u daljnjem tekstu: Agencija), ako Agencija u tom roku ne zaprimi drukčiju odluku suda.

Na ovoj zadužnici ili u dodatnim ispravama uz ovu zadužnicu, istodobno kad i dužnik ili naknadno, obvezu prema vjerovniku mogu preuzeti i druge osobe u svojstvu jamaca plataca, davanjem pisane izjave koja je po svojem sadržaju i obliku ista s izjavom dužnika.

Ovu zadužnicu Agenciji dostavlja vjerovnik u izvorniku s učincima dostave sudskog rješenja o ovrsi izravno, putem davatelja poštanskih usluga preporučenom poštanskom pošiljkom s povratnicom neposrednom dostavom ili preko javnog bilježnika.

Vjerovnik može svoja prava iz ove zadužnice prenositi ispravom na kojoj je javno ovjerovljen njegov potpis na druge osobe, koje u tom slučaju stječu prava koja je po ovoj zadužnici imao vjerovnik.

Na temelju isprava iz članka 214. stavak 1. i 2. Ovršnog zakona, vjerovnik može po svom izboru zahtijevati na način propisan Ovršnim zakonom od Agencije naplatu svoje tražbine od dužnika ili jamaca plataca, ili i od dužnika i jamaca plataca.

Vjerovnik može od Agencije zahtijevati da mu vrati ovu zadužnicu ako njegova tražbina nije u cijelosti namirena. U tom će slučaju Agencija naznačiti na ovoj zadužnici iznos troškova, kamata i glavnice koji je naplaćen. Ako je vjerovnik u cijelosti namirio svoju tražbinu prema ispravi iz članka 214. stavak 1. i 2. Ovršnog zakona, Agencija će obavijestitt o tome dužnika ili jamca platca i na njegov mu je zahtjev predati.

Isprave iz članka 214. stavak 1. i 2. Ovršnog zakona imaju svojstvo ovršnih isprava na temelju kojih se može tražiti ovrha protiv dužnika ili jamaca plataca na drugim predmetima ovrhe.

Dužnik odnosno jamac platac je suglasan i pristaje da mu javni bilježnik, nakon potvrde, izda izvornik ove zadužnice u skladu s odredbom članka 50. stavak 2. Zakona o javnom bilježništvu (»Narodne novine«, broj 78/93., 29/94., 162/98., 16/07., 75/09, 120/16.).

Mjesto i datum izdavanja:

SPLIT, 26.03.2022.

Potpis dužnika:

M.P. [illegible]

Napomena:
Iznos tražbine upisuje se slovima i brojevima. Ostali brojevi i datumi upisuju se samo brojevima. Rođeno ime i datum rođenja se ne upisuju. Prazna mjesta u tekstu nije potrebno popuniti crtama.

[1] *Upisati tražbina u kunama ili u kunama uz valutnu klauzulu ili u stranoj valuti, brojkom i slovima*

[2] *Upisati ugovorne kamate i ostale sporedne tražbine ako ih ima, ili upisati riječi »bez uvećanja«*

[3] *Upisati stopu zatezne kamate*

Narodne novine d.d., Zagreb – (31) 011629
Oznaka za narudžbu: **UT-I-638/Z**
3 850157 102655

Tiskanica zaštićena U-NN-82/17
Pretiskivanje zabranjeno

Jamac platac: _____

Tvrtka ili skraćena tvrtka / naziv / ime i prezime: _____

_____

Sjedište / mjesto i adresa: _____

OIB: _____

DAJE SUGLASNOST

da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka te da se novac s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj zadužnici, isplaćuje vjerovniku. ----------

---

Mjesto i datum izdavanja: *Potpis jamca platca:*

_____ _____

Jamac platac: _____

Tvrtka ili skraćena tvrtka / naziv / ime i prezime: _____

_____

Sjedište / mjesto i adresa: _____

OIB: _____

DAJE SUGLASNOST

da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka te da se novac s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj zadužnici, isplaćuje vjerovniku. ----------

---

Mjesto i datum izdavanja: *Potpis jamca platca:*

_____ _____

Jamac platac: _____

Tvrtka ili skraćena tvrtka / naziv / ime i prezime: _____

_____

Sjedište / mjesto i adresa: _____

OIB: _____

DAJE SUGLASNOST

da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka te da se novac s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj zadužnici, isplaćuje vjerovniku. ----------

---

Mjesto i datum izdavanja: *Potpis jamca platca:*

_____ _____

REPUBLIKA HRVATSKA
Javni bilježnik
MIRJANA POPOVAC
Split, Mažuranićevo šetalište 13

Poslovni broj: OV-2257/2022

Ja, javni bilježnik **MIRJANA POPOVAC**, Split, Mažuranićevo šetalište 13, potvrđujem da je stranka:

STUDENAC d.o.o., MBS 081168181, OIB 02023029348, Omiš, ČETVRT RIBNJAK 17, zastupano po punomoćniku IVANA LJUBIČIĆ, OIB 27337898896, SPLIT, ANTUNA MIHANOVIĆA 26, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 111074228 PU Splitsko-dalmatinska, ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u Specijalnu punomoć od 22.03.2022. godine ispuštenu od strane STUDENAC d.o.o. zastupano po predsjedniku uprave Michalu Wojciech Senczuku, ovlašten Društvo zastupati zajedno s još jednim članom uprave i članu uprave Filipu Bilanoviću ovlašten Društvo zastupati zajedno s predsjednikom uprave, s ovjerom potpisa zakonskih zastupnika na Specijalnoj punomoći u ovom javnobilježničkom uredu pod brojem OV-2227/2022 dana 22.03.2022. godine, **kao dužnik**

podnijela prednju privatnu ispravu: **Zadužnica** na potvrdu.

Potvrđujem da sam prednju privatnu ispravu ispitala i utvrdila da ona po svom obliku odgovara propisima o javnobilježničkim ispravama, a po svom sadržaju propisima o sadržaju ovršnog javnobilježničkog akta.

Sudioniku pravnog posla sam ispravu pročitala te ga upozorila da potvrđena privatna isprava ima snagu ovršnog javnobilježničkog akta. Sudionik izjavljuje da prihvaća pravne posljedice koje iz toga proizlaze za njega i da to odgovara njegovoj volji.

Izvornik izdan stranci sukladno čl. 50. st. 3. ZJB.

Javnobilježnička nagrada zaračunata po čl. 8. Pravilnika o naknadi i nagradi javnih bilježnika u ovršnom postupku u iznosu od 150,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 37,50 kn.

Split, 26.03.2022.

Javni bilježnik
MIRJANA POPOVAC

REPUBLIKA HRVATSKA 3 MIRJANA POPOVAC SPLIT JAVNI BILJEŽNIK

SPECIJALNA PUNOMOĆ

Društvo STUDENAC d.o.o. Omiš, Četvrt Ribnjak 17, upisano u sudskom registru trgovačkog suda u Splitu pod brojem MBS: 081168181, OIB:02023029348, kojeg zastupa predsjednik uprave Michal Wojciech Senczuk i Filip Bilanović, član uprave

Opunomoćuje

djelatnicu društva STUDENAC d.o.o. Ivanu Ljubičić, OIB: 27337898896, da u ime i za račun društva STUDENAC d.o.o. potpiše, po potrebi ovjeri potpis ili solemnizira sa svojstvom ovršne isprave **Ugovor o zakupu poslovnog prostora** koji se zaključuje između zakupodavaca TURKALJ TRADE d.o.o., sa sjedištem u Slunju, Plitvička 42, OIB: 03245993786 i zakupnika **STUDENAC d.o.o.**, Omiš, Četvrt Ribnjak 17, OIB: 02023029348, predmet kojeg je zakup poslovnog prostora na adresi Selište Drežničko, Selište Drežničko 8C. Predmetni prostor ukupne je površine 208m2, nalazi na nekretnini upisanoj u zemljišnoknjižnom ulošku br. 3358, zemljišnoknjižne čestice br. 3144, katastraska općina Drežnik 1.

Ugovor se zaključuje na određeno vrijeme od 5 (pet) godina koje počinje trenutkom primopredaje Prostora sukladno ugovoru, uz ugovorenu zakupninu opisanu u čl. 4.1. Ugovora.

Zakupnik je u cijelosti upoznat sa svim odredbama Ugovora koji ima 11.7 članaka koje u potpunosti prihvaća.

Punomoćnik je ujedno ovlašten i podnijeti na solemnizaciju jednu zadužnicu na iznos od 125.000,00 kuna a sve u svrhu osiguranja ispunjena obveza iz članka 4.1. Ugovora.

Zakupnik je upoznat s činjenicom da solemnizacijom isprava stječe svojstvo ovršnog javnobilježničkog akta.

U Omišu, 22.03.2022. godine

STUDENAC d.o.o.

Predsjednik uprave Michal Wojciech Senczuk

STUDENAC
Studenac d.o.o.
Četvrt Ribnjak 17
21310 Omiš

Član uprave Filip Bilanović

Ja, javni bilježnik **MIRJANA POPOVAC**, Split, Mažuranićevo šetalište 13,
potvrđujem da je stranka:

MICHAŁ WOJCIECH SEŃCZUK, OIB 66343570171, POLJSKA, POZNAN, SANOCKA 27B, kao predsjednik uprave **STUDENAC d.o.o., MBS 081168181, OIB 02023029348, Omiš, ČETVRT RIBNJAK 17**, u mojoj nazočnosti priznala potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit. Istovjetnost podnositelja pismena utvrdila sam temeljem osobne iskaznice br. CBK719921 Prezydent Miasta Poznania, ovlašten zastupati s još jednim članom uprave, ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u sudski registar elektroničkim putem na današnji dan

FILIP BILANOVIĆ, OIB 72384173347, DUĆE, POLJIČKA CESTA LUKA 53, kao član uprave **STUDENAC d.o.o., MBS 081168181, OIB 02023029348, Omiš, ČETVRT RIBNJAK 17**, u mojoj nazočnosti priznala potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit. Istovjetnost podnositelja pismena utvrdila sam temeljem osobne iskaznice br. 113970201 PP Omiš, ovlašten zastupati s predsjednikom uprave ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u sudski registar elektroničkim putem na današnji dan.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st. 4. ZJP naplaćena u iznosu 20,00 kn. Javnobilježnička nagrada po čl. 19. st. 1. PPJT zaračunata u iznosu od 60,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 15,00 kn.

Broj: OV-2227/2022
Split, 25.03.2022.

REPUBLIKA HRVATSKA 3 SPLIT MIRJANA POPOVAC JAVNI BILJEŽNIK

Javni bilježnik
MIRJANA POPOVAC

Zamjenik Iris Popovac
za javnog bilježnika

Ja, javni bilježnik **MIRJANA POPOVAC**, Split, Mažuranićevo šetalište 13,
potvrđujem da je ovo preslika prednje izvorne isprave:

Specijalna punomoć ispuštena 22.03.2022. god. od STUDENAC d.o.o. zastupano po predsjedniku uprave Michalu Wojciech Senczuku i članu uprave Filipu Bilanoviću, s ovjerom potpisa zakonskih zastupnika u ovom javnobilježničkom uredu pod brojem OV-2227/2022 dana 25.03.2022. god.

Isprava čija se preslika ovjerava sastoji se od 2 stranice i ovjerava se u 1 primjerku na zahtjev stranke: **IVANA LJUBIČIĆ, OIB 27337898896, SPLIT, ANTUNA MIHANOVIĆA 26**. Izvornu ispravu posjeduje podnositelj isprave.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st. 1. ZJP naplaćena u iznosu 10,00 kn. Javnobilježnička nagrada po čl. 17. PPJT zaračunata u iznosu od 60,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 15,00 kn.

Broj: OV-2265/2022
Split, 26.03.2022.

REPUBLIKA HRVATSKA 3 SPLIT MIRJANA POPOVAC JAVNI BILJEŽNIK

Javni bilježnik
MIRJANA POPOVAC

TURKALJ TRADE d.o.o., with registered seat in Slunj, Plitvička 42, OIB: 03245993786, represented by the director Mile Turkalj, OIB: 45184257894 (the "**Landlord**")	TURKALJ TRADE d.o.o., sa sjedištem u Slunju, Plitvička 42, OIB: 03245993786, zastupan po direktoru Mili Turkalju, OIB: 45184257894 ("**Zakupodavac**")
and	i
STUDENAC d.o.o., with registered seat in Omiš, Četvrt Ribnjak 17, registered in the Commercial Court Registry in Split, Company Registration Number /MBS/: 081168181, Personal Identification Number /OIB/: 02023029348 represented by Michał Wojciech Sęńczuk as the President of the Management Board and Filip Bilanović as a Board Member both represented by their attorney Ivana Ljubičić (the "**Tenant**"),	**STUDENAC d.o.o.**, sa sjedištem u Omišu, Četvrt Ribnjak 17, upisan u sudski registar Trgovačkog suda u Splitu pod brojem (MBS): 081168181, OIB: 02023029348, koje zastupa Michał Wojciech Sęńczuk kao Predsjednik Uprave i Filip Bilanović kao član Uprave , oboje zastupani po punomoćniku Ivani Ljubičić ("**Zakupnik**")
(The Landlord and the Tenant, hereinafter collectively referred to as the "**Parties**" and individually referred to as the "**Party**")	(Zakupodavac i Zakupnik dalje u tekstu zajedno oslovljeni kao "**Ugovorne strane**", te pojedinačno kao "**Ugovorna strana**")
on 25th March 2022 concluded the following	sklopili su dana 25.ožujka, 2022. godine sljedeći
AGREEMENT ON BUSINESS PREMISES LEASE (the "**Agreement**")	**UGOVOR O ZAKUPU POSLOVNOG PROSTORA** ("**Ugovor**")
Lease subject matter **Article 1**	**Predmet zakupa** **Članak 1.**
1.1 Pursuant to this Agreement, the Landlord leases to the Tenant business premises in Selište Drežničko, Selište Drežničko 8c of 208 square metres, located in the real property registered in the Land Registry File no. 3358, land plot no. 3144, Cadastral Municipality Drežnik 1, pursuant to the layout which is an integral part of this Agreement (the "**Premises**").	1.1 Temeljem ovog Ugovora Zakupodavac predaje u zakup Zakupniku, te Zakupnik uzima u zakup poslovni prostor na adresi Selište Drežničko, Selište Drežničko 8C. Predmetni prostor ukupne je površine 208m2, nalazi na nekretnini upisanoj u zemljišnoknjižnom ulošku br. 3358, zemljišnoknjižne čestice br. 3144, katastraska općina Drežnik 1, a sve sukladno tlocrtu koji je sastavni dio ovog Ugovora. ("**Prostor**").
1.2 The Landlord claims to be the owner and possessor of the Premises.	1.2 Zakupodavac izjavljuje da je vlasnik i posjednik Prostora.

1.3 The Landlord guarantees to the Tenant free access to the building in which the Premises are located and to the mere Premises, inter alia for delivery of goods by trucks / lorries, with undisturbed and free right to use the Premises, as well as the common parts and devices of the building, all in accordance with the provisions of this Agreement.	1.3 Zakupodavac izjavljuje i jamči Zakupniku slobodan pristup zgradi u kojoj je smješten Prostor i samom Prostoru, između ostalog za potrebe isporuke robe dostavnim vozilima, sa nesmetanim i slobodnim pravom korištenja Prostora, kao i zajedničkih dijelova i uređaja zgrade, a sve u skladu sa odredbama ovog Ugovora.
The purpose of the lease **Article 2** 2.1 The Parties hereto agree that the Premises shall be used exclusively for the Tenant's registered business activity. 2.2 The Landlord claims that the Premises are in a condition required for such a purpose. 2.3 The Tenant is obliged to use the Premises considerably, with due care.	**Svrha zakupa** **Članak 2.** 2.1 Stranke ovim suglasno utvrđuju da se Prostor koristi isključivo u svrhu obavljanja registrirane poslovne djelatnosti Zakupnika. 2.2 Zakupodavac izjavljuje da je Prostor u stanju potrebnom za takvu svrhu. 2.3 Zakupnik je obvezatan koristiti Prostor kao dobar gospodarstvenik, sa dužnom pažnjom.
Lease Term and Hand-over of the Premises **Article 3** 3.1 This Agreement is concluded for a definite period of 5 (five) years, starting from the handover of the Premises. The Premises shall be handed over to the Tenant 29.3.2022. 3.2 The Tenant has the right, but not the obligation, to extend the lease term for additional 5 (five) years by sending a written notice by registered mail to the Landlord, 3 (three) month(s) prior to the expiration of the Lease term from the previous paragraph, at the latest, stating that the Agreement is extended for additional 5 (five) years on the identical terms. For the sake of clarity, such a right	**Trajanje zakupa i primopredaja Prostora** **Članak 3.** 3.1 Ovaj Ugovor se sklapa na određeno vrijeme od 5 (pet) godine, a koje počinje trenutkom primopredaje Prostora. Prostor će se predati Zakupniku dana 29.3.2022. 3.2 Zakupnik ima pravo, ali ne i obvezu, produžiti trajanje zakupa za dodatnih 5 (pet) godina na način da pošalje Zakupodavcu pisanu obavijest preporučenom poštom najkasnije 6 (šest) mjeseca prije isteka zakupa iz prethodnog stavka, u kojoj obavijesti će navesti da se Ugovor produžuje za dodatnih 5 (pet) godina pod istim uvjetima. Radi izbjegavanja svake sumnje, navedeno pravo ne pripada

does not belong to the Landlord.	Zakupodavcu.
3.3 After the expiry of the additional 5 (five) years from paragraph 3.2 above the Landlord has the obligation to offer firstly to the Tenant to lease the Premises for further agreed period of time, under the same conditions under which the Landlord would lease the Premises to a third party and on a then prevailing market price. Otherwise, the Landlord shall be obliged to pay to the Tenant the contractual penalty of 100.000,00 HRK.	3.3 Nakon isteka dodatnih 5 (pet) godina iz stavka 3.2, Zakupodavac ima obvezu prvo ponuditi Zakupniku zakup Prostora za sljedeće ugovoreno vremensko razdoblje, pod istim uvjetima pod kojima bi Zakupodavac dao u zakup Prostor trećoj osobi i po tadašnjoj tržišnoj cijeni. U suprotnom, Zakupodavac je dužan platiti Zakupniku ugovornu kaznu u iznosu (100.000,00kn).
3.4 The Landlord undertakes to hand over the Premises with all the items and equipment which is located in the Premises at the moment the Premises are handed over. The Parties will sign the Handover Record as shown in Addendum 1.	3.4 Zakupodavac se obvezuje predati Prostor sa svim stvarima i opremom koja se nalazi u Prostoru u trenutku predaje Prostora Kao potvrdu primopredaje, Ugovorne strane će potpisati Zapisnik o primopredaji koji će biti u obliku kako je navedeno u Prilogu 1.
3.5 The Parties agree to terminate this Agreement if it is not possible to obtain minimum technical requirements for the Premises, irrespective of who the applicant is and independently of the reason for impossibility.	3.5 Stranke suglasno utvrđuju da se ovaj Ugovor raskida u slučaju da za predmet zakupa nije moguće ishoditi minimalno-tehničke uvjete, neovisno o tome tko je podnositelj zahtjeva i neovisno koji je razlog nemogućnosti.
Rent	**Zakupnina**
Article 4	**Članak 4.**
4.1 The Parties agree that the total monthly rent for the Premises is EUR 2,667.00, plus VAT, payable in HRK pursuant to the middle exchange rate of the Croatian National Bank on payment date. The Tenant shall pay the rent to the following account: HR3124000081190034687. The payment obligation starts once the Premises are handed over.	4.1 Ugovorne strane utvrđuju da ukupna mjesečna zakupnina za Prostor iznosi 2.667,00 eura , uvećano za PDV, plaćeno u kunskoj protuvrijednosti prema srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja. Zakupnik će uplatiti zakupninu na sljedeći račun Zakupodavca: HR3124000081190034687. Obveza plaćanja zakupnine počinje teći s danom primopredaje poslovnog prostora
4.2 The rent shall be paid until the last day of	4.2 Zakupnik se obvezuje Zakupodavcu

a month for a curent month.	platiti iznos dogovorene zakupnine sa zadnjim danom isteka mjeseca za tekući obračunski mjesec.
4.3 The Parties agree that the rent shall be indexed pursuant to the Annual Harmonized Index of Consumer Prices (HICP) published in the Statistical Report of the European Union. The aforementioned indexation shall be implemented in a way that the new rent shall be valid starting from the 01 January the following year. The first indexation shall be implemented on 01 January 2024 and the following ones on 01 January 2026, 01 January 2028 and 01 January 2030.	4.3 Ugovorne strane izričito ugovaraju da će se zakupnina indeksirat na temelju godišnjeg harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena (HICP) koji se objavljuje u Statističkom izvješću Europske unije. Navedena indeksacija se primjenjuje na način da novoutvrđena cijena zakupa vrijedi od 1. (prvi) siječnja naredne godine. Prvi obračun indeksacije će se primjeniti 1.1.2024, drugi put 1.1.2026, treći put 1.1.2028. i četvrti put 1.1.2030.
4.4 Once the Agreement is signed the Tenant undertakes to issue and hand over to the Landlord one promissory note in the amount of HRK 125,000.00 to ensure rent payment. The Landlord commits to remind the Tenant to settle the due rent within 15 days after receiving a written warning and before collecting on the promissory note.	4.4 Prilikom potpisa ovog Ugovora, a kao sredstvo osiguranja plaćanja zakupnine, Zakupnik se obvezuje izdati i predati Zakupodavcu jednu zadužnicu na iznos od 125.000,00 (stodvadesetpettisuća) kuna. Prije eventualnog puštanja zadužnice na naplatu, Zakupodavac se obvezuje pisanim putem pozvati Zakupnika na podmirenje dospjelih obveza u roku od 15 (petnaest) dana od dana dostave opomene.
4.5 If the Landlords exercises the right referred to in the previous paragraph and collects on the promissory note the Tenant is obliged to issue a new promissory note in the same amount as stated in the previous paragraph.	4.5 Ukoliko Zakupodavac iskoristi svoje pravo iz prethodnog stavka i pusti zadužnicu na naplatu, Zakupnik mu je dužan izdati novu zadužnicu na isti iznos kao u prethodnom stavku.
Expenses	**Troškovi**
Article 5	**Članak 5.**
5.1 The Tenant shall pay the utility costs related to the Premises, such as water and electricity consumption, service charges, water management fees, garbage disposal, monumnet annuity, Internet and telephone from the day the Premises are handed over. If the Landlord does not settle the expenses until the hand-over day the Tenant is entitled to pay those	5.1 Zakupnik snosi režijske troškove vezano za Prostor kao što su potrošnja vode, električne energije, komunalne i vodne naknade, odvoza smeća, spomeničke rente, trošak interneta i telefona od dana primopredaje posjeda nad Prostorom. Ukoliko Zakupodavac ne podmiri sve režijske troškove do dana primopredaje prostora Zakupniku,

expenses and make offsetting with the rent.	Zakupnik je ovlašten podmiriti te troškove i napraviti prijeboj sa zakupninom.
5.2 The Tenant shall pay the expenses related to the regular maintenance (Cro. tekuće održavanje) of the Premises (i.e. cleaning, painting, light bulb and socket exchange, air con maintenance) and the Landlord shall pay all the other expenses related to the maintenance of the Premises in a condition necessary for performing the Tenant's activities (water, electrical installations, walls, ceilings, facade). The Landlord shall pay all the expenses (Cro. pričuva) related to the use of common parts and devices of the building in which the Premises are located.	5.2 Zakupnik snosi troškove tekućeg održavanja Prostora (npr. čišćenje, soboslikarski radovi, zamjena žarulja, utičnica, popravci klima uređaja itd.), a Zakupodavac snosi sve ostale troškove potrebne za održavanje Prostora u ispravnom stanju potrebnom za obavljanje Zakupnikovih djelatnosti (npr. vodovodne, elektro i toplinske instalacije, zidovi, stropovi, fasada i sl.) Zakupodavac je dužan plaćati sve troškove vezano za korištenje zajedničkih dijelova i uređaja i obavljanja zajedničkih usluga u zgradi u kojoj je smješten Prostor.
5.3 The Tenant shall, during the entire lease term, maintain a valid insurance of the Premises against risks and with coverage as the Premises are insured at the moment of conclusion of this Agreement and shall annually provide the Landlord with the evidence of such insurance, by delivering a copy of the valid insurance policy for the Premises within 30 (thirty) days after concluding such insurance policy. The rights in the insurance policy shall be restricted in the Landlord's favor	5.3 Zakupnik će za cijelo vrijeme trajanja zakupa održavati valjano osiguranje Prostora od rizika i s iznosom pokrića kako je Prostor osiguran u trenutku sklapanja ovog Ugovora te će Zakupnik svake godine dostavljati dokaz o takvom osiguranju u vidu važeće police osiguranja. Prostora u roku od 30 (trideset) dana od dana sklapanja takve police osiguranja. Polica će biti vinkulirana u korist Zakupodavca.
Fit-out works **Article 6**	**Radovi na opremanju** **Članak 6.**
6.1 The Parties agree that during the Lease Term the Tenant shall be free to perform any fit-out works on the Premises considered necessary for improvement of the Tenant's business activities. Such works do not require Landlord's consent if those works do not affect the statics of the building.	6.1 Ugovorne strane su suglasne da će Zakupnik imati pravo izvesti bilo kakve zahvate na opremanju Prostora koje bude smatrao potrebnima radi unaprjeđenja svojeg poslovanja pri čemu za takve radove nije potrebna suglasnost Zakupodavca a da pritom radovi ne zadiru u statiku prostora.

6.2 The Tenant is entitled to submit a request directly to the competent authorities and all the necessary documents required for obtaining construction permit, minimum technical requirements or other necessary permits for the Premises and for performing trade activities. The Landlord is obliged to give all the necessary documents, plans, permits etc. to the Tenant to enable the Tenant to obtain all the necessary permits.	6.2 Zakupnik ima pravo, izravno, nadležnim vlastima podnijeti zahtjev i sve potrebne dokumente neophodne za ishođenje građevinske dozvole, minimalnih tehničkih uvjeta ili druge potrebne dozvole za Prostor te za obavljanje trgovačke djelatnosti. Zakupodavac je dužan Zakupniku dati svu potrebnu dokumentaciju s kojom raspolaže, planove, dozvole itd. kako bi Zakupnik mogao pribaviti potrebne dozvole.
6.3 If the Landlord terminates this Agreement prior to its expiration, due to the reasons not attributable to the Tenant, the Landlord is obliged to fully compensate the Tenant for all the investments and fit out works on the Premises.	6.3 Ako Zakupodavac otkaže ovaj Ugovor prije isteka trajanja, zbog razloga koji ne potpadaju pod krivnju Zakupnika, dužan je Zakupniku u potpunosti nadoknaditi sva ulaganja i zahvate na opremanju Prostora.
Sublease **Article 7** 7.1 The Tenant is not entitled to sublease the Premises or their part without prior Landlord's written consent.	**Podzakup** **Članak 7.** 7.1 Zakupnik nije ovlašten dati u zakup Prostor ili dio Prostora bez prethodne pisane suglasnosti Zakupodavca.
Signs, billboards, advertisements and technical devices **Article 8** 8.1 The Landlord gives approval to the Tenant to place signs, billboards or advertisements on the Premises and on the building in which the Premises are located for marketing purposes. 8.2 The Landlord gives approval to the Tenant to place technical devices in/on the Premises and on the building in which the Premises are located (e.g. air	**Natpisi, panoi, reklame i tehnički uređaji** **Članak 8.** 8.1 Zakupodavac daje odobrenje Zakupniku za postavljanje natpisa, plakata i reklama na Prostoru i na zgradi u kojoj je smješten Prostor u marketinške svrhe. 8.2 Zakupodavac daje odobrenje Zakupniku za postavljanje tehničkih uređaja u/na Prostoru i na zgradi u kojoj je smješten Prostor (npr. klima

conditioning units).	uređaji).
Return of the Premises **Article 9**	**Povrat predmeta zakupa** **Članak 9.**
9.1 Upon Lease termination for whatever reason, the Premises shall be returned to the Landlord free of persons and items, clean and in good condition. Regardless of the above mentioned, the Tenant shall decide whether to return the Premises in the condition they were handed over or in the current condition, taking into account the respective fit-out works from Article 6.	9.1 Nakon prestanka zakupa iz bilo kojeg razloga, Prostor će biti vraćen Zakupodavcu, slobodan od svih osoba i stvari, očišćen i u urednom stanju. Neovisno o tome, Zakupnik će po vlastitoj odluci odlučiti hoće li Prostor vratiti u stanju u kojem ga je primio ili u stanju u kojem se nalazi u trenutku prestanka zakupa, imajući posebno u vidu preinake Prostora sukladno članku 6.
9.2 The Tenant shall not be liable for deterioration of the Premises, devices and equipment due to standard usage.	9.2 Zakupnik ne odgovara za pogoršanje stanja Prostora, uređaja i opreme koje je nastalo zbog redovitog korištenja
Final provisions **Article 10**	**Završne odredbe** **Članak 10.**
10.1 Croatian Act on Leasing and Sale of Business Premises as well as the relevant provisions of the Croatian Obligations Act shall apply to all the issues not regulated by this Agreement.	10.1 Na sva pitanja koja nisu regulirana ovim Ugovorom primjenjivat će se hrvatski Zakon o zakupu i kupoprodaji poslovnog prostora, kao i relevantne odredbe hrvatskog Zakona o obveznim odnosima.
10.2 The Parties agree that they shall settle disputes related to this Agreement amicably, and if they fail to do so, they agree on the competence of the Commercial or Municipal Court in Split.	10.2 Ugovorne strane su suglasne da će eventualne sporove proizašle iz ovog Ugovora rješavati sporazumno, a ukoliko u tom ne uspiju, nadležan je Trgovački ili Općinski sud u Splitu.
10.3 The Contracting Parties hereto agree that Croatian text of this Agreement is prevailing and binding.	10.3 Ugovorne strane su suglasne da je hrvatska verzija tekst ovog Ugovora mjerodavna i obvezujuća.
Article 11	**Članak 11.**
11.1 The Parties agree that this Agreement forms the entire understanding between them and overcomes all prior arrangements, understandings or agreements among the Parties related to	11.1 Ugovorne strane suglasno utvrđuju da ovaj Ugovor predstavlja cjelokupni ugovor između Ugovornih strana koji zamjenjuje sve prethodne sporazume, dogovore ili ugovore među njima, a u

the matters from this Agreement.	svezi predmeta ovog Ugovora.
11.2 The Parties agree that in case of any change of Landlord's or Tenant's legal subjectivity all rights and obligations under this Agreement shall be transferred to their successors.	11.2 Ugovorne strane suglasne da u slučaju promjene pravnog subjektiviteta, bilo na strani Zakupodavca ili Zakupnika, da sva prava i obveze prelaze na njihove nasljednike.
11.3 The Landlord is obliged to inform the Tenant in writing on any change, including the company name, address, authorized representative, IBAN or other status changes, and if the Tenant suffers damages and/or liabilities to third parties due to the Landlord's negligence the Tenant is authorized to claim the damages and/or liabilities (even upon termination of the Agreement if the damage and/or obligation arose during the Agreement term).	11.3 Zakupodavac se obvezuje izvijestiti pisanim putem Zakupnika o svakoj promjeni, bilo imena društva, adrese, ovlaštenih osoba za zastupanje, IBAN ili drugih statusnih promjena Zakupodavca, te u slučaju da zbog takvog propusta Zakupodavca, Zakupniku nastane šteta i/ili novčana obveza prema trećim osobama, istu štetu i/ili obvezu je Zakupnik ovlašten regeresno potraživati od Zakupodavca (i po prestanku Ugovora ukoliko je šteta i/ili novčana obveza nastala za vrijeme trajanja Ugovora).
11.4 The Parties agree not to use or disclose to third parties (unless this is required for leasing), without a written agreement with the other party, any provision of this Agreement or any other information deemed secret to any of the Contracting Parties unless the law requires so. The provisions of this paragraph will be valid even after the expiration or termination of this Agreement.	11.4 Obje ugovorne strane su suglasne da neće iskoristiti niti otkriti trećim osobama (osim ukoliko se to traži u svrhu izvršenja zakupa), bez pisanog dogovora s drugom stranom, bilo koje odredbe ovog Ugovora ili bilo koje druge podatke koji se smatraju tajnim za bilo koju od Ugovornih strana, osim ako Zakon to zahtijeva. Odredbe ovog stavka bit će na snazi i nakon isteka ili raskida ovog Ugovora.
11.5 The Landlord hereby authorizes the Tenant to request and obtain the registration of the lease right on the real property referred to in item 1.1 of this Agreement with the annotation on lease term duration referred to in item 3.1 and the right to extend the lease term referred to in item 3.2, in the Land Register of Municipal Court Karlovac.	11.5 Zakupodavac ovim Ugovorom ovlašćuje Zakupnika da bez svakog njegovog daljnjeg sudjelovanja i odobrenja, a na temelju ovog Ugovora može zatražiti i ishoditi upis prava zakupa na nekretnini iz točke 1.1. ovog ugovora uz zabilježbu roka zakupa it točke 3.1., uz pravo produljenja roka iz članka 3.2, u zemljišnim knjigama Općinskog suda u Karlovcu.
11.6 Notices to be delivered pursuant to this Agreement are to be delivered by registered mail with a proof of delivery. It is deemed that a notice is given on the date the recipient actually receives such a	11.6 Obavijesti koje trebaju biti dostavljene prema ovom Ugovoru će biti dostavljene putem preporučene pošte sa dokazom o dostavi, a obavijest se

notice. However, in case a notice is returned to sender for whatever reason, the sender shall send the second notice to the other party by registered mail with a proof of delivery. It shall be deemed that the notice is given on the date when the second notice is submitted to the post office.	smatra danom na datum kada primatelj zaista primi takvu obavijest. Međutim, u slučaju da je obavijest iz bilo kojeg razloga vraćena pošiljatelju, pošiljatelj će poslati preporučenom poštom drugu obavijest drugoj ugovornoj strani sa dokazom o dostavi, a obavijest se smatra danom na datum kada je druga obavijest predana poštanskom uredu.
11.7 The Parties expressly agree that this Agreement shall enter into force on day of signature.	11.7 Ugovorne strane izričito utvrđuju da ovaj Ugovor stupa na snagu danom njegovog potpisa.
In Omiš, 25th March 2022. **TURKALJ TRADE d.o.o.** The Landlord **Mile Turkalj** **STUDENAC** The Tenant Michał Wojciech Seńczuk attorney in fact Ivana Ljubičić Filip Bilanović attorney in fact Ivana Ljubičić	**U Omišu, 25. ožujka, 2022. god** **TURKALJ TRADE d.o.o.** Zakupodavac **Mile Turkalj** **STUDENAC** Zakupnik Michał Wojciech Seńczuk po pun. Ivana Ljubičić Filip Bilanović po pun. Ivana Ljubičić

TURKALJ TRADE d.o.o. za proizvodnju i promet prehrambenih proizvoda SLUNJ, Plitvička 42

STUDENAC
Studenac d.o.o.
Četvrt Ribnjak 17
21310 Omiš

Ja, javni bilježnik **MIRJANA POPOVAC**, Split, Mažuranićevo šetalište 13, potvrđujem da je stranka:

IVANA LJUBIČIĆ, OIB 27337898896, SPLIT, ANTUNA MIHANOVIĆA 26, u mojoj nazočnosti vlastoručno potpisala pismeno. Potpis na pismenu je istinit. Istovjetnost podnositelja pismena utvrdila sam temeljem osobne iskaznice br. 111074228 PU Splitsko-dalmatinska.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st. 4. ZJP naplaćena u iznosu 10,00 kn. Javnobilježnička nagrada po čl. 19. st. 1. PPJT zaračunata u iznosu od 30,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 7,50 kn.

Broj: OV-2230/2022
Split, 25.03.2022.

REPUBLIKA HRVATSKA 3 SPLIT MIRJANA POPOVAC JAVNI BILJEŽNIK

Javni bilježnik
MIRJANA POPOVAC

Ja, javni bilježnik **MIRJANA POPOVAC**, Split, Mažuranićevo šetalište 13, potvrđujem da je stranka:

MILE TURKALJ, OIB 45184257894, SLUNJ, ULICA PLITVIČKA 42, kao direktor **TURKALJ TRADE d.o.o., MBS 020011615, OIB 03245993786, Slunj, PLITVIČKA 42**, u mojoj nazočnosti vlastoručno potpisala pismeno. Potpis na pismenu je istinit. Istovjetnost podnositelja pismena utvrdila sam temeljem osobne iskaznice br. 110758156 PP SLUNJ, zastupa Društvo pojedinačno i samostalno, ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u sudski registar elektroničkim putem na današnji dan.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st. 4. ZJP naplaćena u iznosu 10,00 kn. Javnobilježnička nagrada po čl. 19. st. 1. PPJT zaračunata u iznosu od 30,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 7,50 kn.

Broj: OV-2248/2022
Split, 26.03.2022.

REPUBLIKA HRVATSKA 3 SPLIT MIRJANA POPOVAC JAVNI BILJEŽNIK

Javni bilježnik
MIRJANA POPOVAC

SPECIJALNA PUNOMOĆ

Društvo STUDENAC d.o.o. Omiš, Četvrt Ribnjak 17, upisano u sudskom registru trgovačkog suda u Splitu pod brojem MBS: 081168181, OIB:02023029348, kojeg zastupa predsjednik uprave Michal Wojciech Senczuk i Filip Bilanović, član uprave

Opunomoćuje

djelatnicu društva STUDENAC d.o.o. Ivanu Ljubičić, OIB: 27337898896, da u ime i za račun društva STUDENAC d.o.o. potpiše, po potrebi ovjeri potpis ili solemnizira sa svojstvom ovršne isprave **Ugovor o zakupu poslovnog prostora** koji se zaključuje između zakupodavaca TURKALJ TRADE d.o.o., sa sjedištem u Slunju, Plitvička 42, OIB: 03245993786 i zakupnika **STUDENAC d.o.o.**, Omiš, Četvrt Ribnjak 17, OIB: 02023029348, predmet kojeg je zakup poslovnog prostora na adresi Selište Drežničko, Selište Drežničko 8C. Predmetni prostor ukupne je površine 208m2, nalazi na nekretnini upisanoj u zemljišnoknjižnom ulošku br. 3358, zemljišnoknjižne čestice br. 3144, katastraska općina Drežnik 1.

Ugovor se zaključuje na određeno vrijeme od 5 (pet) godina koje počinje trenutkom primopredaje Prostora sukladno ugovoru, uz ugovorenu zakupninu opisanu u čl. 4.1. Ugovora.

Zakupnik je u cijelosti upoznat sa svim odredbama Ugovora koji ima 11.7 članaka koje u potpunosti prihvaća.

Punomoćnik je ujedno ovlašten i podnijeti na solemnizaciju jednu zadužnicu na iznos od 125.000,00 kuna a sve u svrhu osiguranja ispunjena obveza iz članka 4.1. Ugovora.

Zakupnik je upoznat s činjenicom da solemnizacijom isprava stječe svojstvo ovršnog javnobilježničkog akta.

U Omišu, 22.03.2022. godine

STUDENAC d.o.o.

Predsjednik uprave Michal Wojciech Senczuk

STUDENAC
Studenac d.o.o.
Četvrt Ribnjak 17
21310 Omiš

Član uprave Filip Bilanović

Ja, javni bilježnik **MIRJANA POPOVAC**, Split, Mažuranićevo šetalište 13,
potvrđujem da je stranka:

IVANA LJUBIČIĆ, OIB 27337898896, SPLIT, ANTUNA MIHANOVIĆA 26, u mojoj nazočnosti vlastoručno potpisala pismeno. Potpis na pismenu je istinit. Istovjetnost podnositelja pismena utvrdila sam temeljem osobne iskaznice br. 111074228 PU Splitsko-dalmatinska.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st. 4. ZJP naplaćena u iznosu 10,00 kn. Javnobilježnička nagrada po čl. 19. st. 1. PPJT zaračunata u iznosu od 30,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 7,50 kn.

Broj: OV-2230/2022
Split, 25.03.2022.

REPUBLIKA HRVATSKA 3 SPLIT MIRJANA POPOVAC JAVNI BILJEŽNIK

Javni bilježnik
MIRJANA POPOVAC

Ja, javni bilježnik **MIRJANA POPOVAC**, Split, Mažuranićevo šetalište 13,
potvrđujem da je stranka:

MILE TURKALJ, OIB 45184257894, SLUNJ, ULICA PLITVIČKA 42, kao direktor **TURKALJ TRADE d.o.o., MBS 020011615, OIB 03245993786, Slunj, PLITVIČKA 42**, u mojoj nazočnosti vlastoručno potpisala pismeno. Potpis na pismenu je istinit. Istovjetnost podnositelja pismena utvrdila sam temeljem osobne iskaznice br. 110758156 PP SLUNJ, zastupa Društvo pojedinačno i samostalno, ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u sudski registar elektroničkim putem na današnji dan.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st. 4. ZJP naplaćena u iznosu 10,00 kn. Javnobilježnička nagrada po čl. 19. st. 1. PPJT zaračunata u iznosu od 30,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 7,50 kn.

Broj: OV-2248/2022
Split, 26.03.2022.

REPUBLIKA HRVATSKA 3 SPLIT MIRJANA POPOVAC JAVNI BILJEŽNIK

Javni bilježnik
MIRJANA POPOVAC

SPECIJALNA PUNOMOĆ

Društvo STUDENAC d.o.o. Omiš, Četvrt Ribnjak 17, upisano u sudskom registru trgovačkog suda u Splitu pod brojem MBS: 081168181, OIB:02023029348, kojeg zastupa predsjednik uprave Michal Wojciech Senczuk i Filip Bilanović, član uprave

Opunomoćuje

djelatnicu društva STUDENAC d.o.o. Ivanu Ljubičić, OIB: 27337898896, da u ime i za račun društva STUDENAC d.o.o. potpiše, po potrebi ovjeri potpis ili solemnizira sa svojstvom ovršne isprave **Ugovor o zakupu poslovnog prostora** koji se zaključuje između zakupodavaca TURKALJ TRADE d.o.o., sa sjedištem u Slunju, Plitvička 42, OIB: 03245993786 i zakupnika **STUDENAC d.o.o.**, Omiš, Četvrt Ribnjak 17, OIB: 02023029348, predmet kojeg je zakup poslovnog prostora na adresi Selište Drežničko, Selište Drežničko 8C. Predmetni prostor ukupne je površine 208m2, nalazi na nekretnini upisanoj u zemljišnoknjižnom ulošku br. 3358, zemljišnoknjižne čestice br. 3144, katastraska općina Drežnik 1.

Ugovor se zaključuje na određeno vrijeme od 5 (pet) godina koje počinje trenutkom primopredaje Prostora sukladno ugovoru, uz ugovorenu zakupninu opisanu u čl. 4.1. Ugovora.

Zakupnik je u cijelosti upoznat sa svim odredbama Ugovora koji ima 11.7 članaka koje u potpunosti prihvaća.

Punomoćnik je ujedno ovlašten i podnijeti na solemnizaciju jednu zadužnicu na iznos od 125.000,00 kuna a sve u svrhu osiguranja ispunjena obveza iz članka 4.1. Ugovora.

Zakupnik je upoznat s činjenicom da solemnizacijom isprava stječe svojstvo ovršnog javnobilježničkog akta.

U Omišu, 22.03.2022. godine

STUDENAC d.o.o.

Predsjednik uprave Michal Wojciech Senczuk

STUDENAC
Studenac d.o.o.
Cetvrt Ribnjak 17
21310 Omiš

Član uprave Filip Bilanović

Ja, javni bilježnik **MIRJANA POPOVAC**, Split, Mažuranićevo šetalište 13,
potvrđujem da je stranka:

MICHAŁ WOJCIECH SEŃCZUK, OIB 66343570171, POLJSKA, POZNAN, SANOCKA 27B, kao predsjednik uprave **STUDENAC d.o.o., MBS 081168181, OIB 02023029348, Omiš, ČETVRT RIBNJAK 17**, u mojoj nazočnosti priznala potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit. Istovjetnost podnositelja pismena utvrdila sam temeljem osobne iskaznice br. CBK719921 Prezydent Miasta Poznania, ovlašten zastupati s još jednim članom uprave, ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u sudski registar elektroničkim putem na današnji dan

FILIP BILANOVIĆ, OIB 72384173347, DUĆE, POLJIČKA CESTA LUKA 53, kao član uprave **STUDENAC d.o.o., MBS 081168181, OIB 02023029348, Omiš, ČETVRT RIBNJAK 17**, u mojoj nazočnosti priznala potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit. Istovjetnost podnositelja pismena utvrdila sam temeljem osobne iskaznice br. 113970201 PP Omiš, ovlašten zastupati s predsjednikom uprave ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u sudski registar elektroničkim putem na današnji dan.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st. 4. ZJP naplaćena u iznosu 20,00 kn. Javnobilježnička nagrada po čl. 19. st. 1. PPJT zaračunata u iznosu od 60,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 15,00 kn.

Broj: OV-2227/2022
Split, 25.03.2022.

REPUBLIKA HRVATSKA 3 JAVNI BILJEŽNIK MIRJANA POPOVAC SPLIT

Javni bilježnik
MIRJANA POPOVAC

...sjednik Iris Popovac
za javnog bilježnika

Republika Hrvatska * JAVNI BILJEŽNIK MIRJANA POPOVAC 2 SPLIT

REPUBLIKA HRVATSKA – MIRJANA POPOVAC SPLIT JAVNI BILJEŽNIK –

AR

HRVATSKA POŠTA D.D. 072 303 304
47240 SLUNJ PU

POŠILJATELJ
kordun d.o.o
ŠKOLSKA 19
47240 Slunj

LE934105821HR

PRIMATELJ ADRESA
FINA regionalni centar split
MAŽURANIĆEVO ŠETALIŠTE 21 b
21000 Split

DODATNE USLUGE
Povratnica
Gotovina
Pošiljatelj
Uručenje D+1
Zaprimljeno nakon krajnjeg roka

Ostali podaci
POD
GOT
D1
ZNKR

177 g 22.10.2026. 10:00:26 Paket 1/1

Odredišna sortirnica	Prioritet	Kanal Dostave
SOR ST	1	D
Odredišni DP/PU/PM		
21000PU 21000		

FINANCIJSKA AGENCIJA
REGIONALNI CENTAR SPLIT 1
Neposredno, poštom (obično - preporučeno)
Primljeno: 23-10-2026
Br.pošiljke _____ potpis _____

45b

1224

FINA – regionalni centar Split
Služba za predstječajne postupke
Mažuranićevo šetalište 21 B
21000 Split

TURNAŠ TRADE d.o.o.
PLITVIŠKA 42
47 240 SLUNJ

AR